



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (*продолжение*)

С заявлением выступил
г-н Бланко (Уругвай) 1

Пункт 84 повестки дня.

Шкала взносов для распределения расходов Орга-
низации Объединенных Наций: доклад Комитета
по взносам (*продолжение*) 7

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (*продолжение*)

С заявлениями выступили:
г-н Сикиву (Фиджи) 8
г-н Аль-Халифа (Бахрейн) 12
г-н Васкес-Каррисоса (Колумбия) 14

*Председатель: г-н Леопольдо БЕНИТЕС
(Эквадор).*

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

1. Г-н БЛАНКО (Уругвай) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени Республики Уругвай приветствовать и поздравить г-на Леопольдо Бенитеса, выдающегося эквадорца и, следовательно, члена нашей латиноамериканской семьи.

2. Мне приятно подчеркнуть его высокие личные достоинства и интеллектуальные способности, являющиеся верной гарантией умелого руководства нашей работой. Кроме того, позвольте мне как уругвайцу с чувством подлинной дружбы по отношению к нему и его родине напомнить об ответственной миссии посла Эквадора в нашей стране, которую довелось выполнять г-ну Бенитесу, а также напомнить о его неразрывных связях с Уругваем, символизирующих отношения между нашими странами.

3. Я приветствую представителя Польши г-на Станислава Трепчиньского, достойно и умело руководившего работой двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

4. Моя страна с глубоким удовлетворением воспринимает прием в Организацию Объединенных Наций Федеративной Республики Германии и Германской Демократической Республики. Этот факт — историческая веха на пути к достижению мира и взаимопонимания. В нашу Организацию вступает Содружество Багамских островов; мы сердечно приветствуем его присоединение к нашему форуму и участие в работе нашей региональной группы латиноамериканских стран. Таким образом, продолжается процесс достижения полной универсальности Организации Объединенных Наций.

5. Каждая сессия Генеральной Ассамблеи — это неизбежное столкновение между нашими огромными по масштабу идеалами и реальной действительностью, во многих случаях упорно не желающей отвечать нашим надеждам. Однако Уругвай рассматривает этот повторяющийся и драматичный опыт не как признак окончательного поражения, а как проявление самого характера этой сложной задачи, путь к решению которой очевиден — удвоить усилия, подтвердить наши обязательства в отношении целей Устава и неустанно работать над их достижением.

6. В соответствии с этим критерием я хотел бы от имени моего правительства подтвердить нашу веру в принципы, породившие нашу Организацию, и постоянную приверженность Уругвая делу их укрепления.

7. Моя страна в меру своих возможностей своим постоянством и проявлением доброй воли способствовала созданию мировой системы, подчиняющейся праву. Всем нам известные подтверждения неудач и недостатков системы не обескураживают нас. Отражаемое этими неудачами несовершенство и их последствия скорее говорят о необходимости существования такого правопорядка, который был бы обязателен для всех, вел к сплочению содружества наций, создавал атмосферу безопасности, необходимую для эффективной реализации политической независимости и экономического и социального развития, служил необходимой гарантией малым нациям и определенно ослаблял бы возможности проявления произвола.

8. Во многих случаях неудачи права ведут к появлению ненадежных суррогатов в форме обусловленного обстоятельствами политического соглашения, которое применяется к конкретным ситуациям и которого достаточно лишь для того, что-

бы закрыть наиболее глубокие бреши и залечить наиболее серьезные раны, вызванные самим нарушением права. И это дает какой-то результат, но тем не менее представляется необходимым расширить задачу и не только лечить болезнь, но и пытаться предотвратить ее, не только наблюдать за появлением болезни, но и стремиться укрепить и улучшить здоровье. Поэтому я позволю себе обратиться с призывом использовать это случайное политическое согласие постоянно и в порядке первоочередности с целью стимулировать и упрочить действенность международного права. Чем более утопичным это кажется, тем необходимее достижение данной цели для упорядочения хаотической реальности, во многих случаях несправедливой и характеризующейся насилием, и для направления ее в русло подчиняющегося праву сосуществования.

9. Эти усилия, жизненно важные для нашей Организации и, я бы сказал, составляющие саму суть ее существования, должны осуществляться с учетом современной обстановки, которая по прошествии 28 лет характеризуется весьма примечательными чертами. Достижение независимости многочисленными государствами различных районов мира, сложная структура отношений между великими державами, появление разнообразных систем политической, экономической и социальной организации в различных странах — все это открывает перспективу формирования единого по своей сущности человечества, однако плюралистичного в смысле форм проявления этой сущности. В то же время процесс научных исследований, требования экономики и технический прогресс неизбежно ведут к возникновению взаимозависимого и, хотите вы этого или нет, солидарного мира в результате возникновения нерушимой системы взаимных связей и отношений. Именно в этом контексте, в котором взаимозависимость отражает совпадение, а многообразный облик различных государств отражает различия, развертывается наша деятельность.

10. Многое сделано в поисках путей достижения органического синтеза различий без их ущемления. Следует продолжать эти усилия при условии, что речь будет идти не о ликвидации различного, а о нахождении общего. Практически речь идет о развертывании солидарности между народами и об ее организации, об установлении и признании общих интересов на базе общих проблем.

11. Подобные усилия предпринимаются в таких областях, как мир и безопасность, природные ресурсы, природная среда, охрана здоровья, связь, торговля, финансы, стратегия развития, и многих других. Здесь, несмотря на вполне понятные расходы, шаг за шагом утверждается все большее признание принципов и норм поведения, отражающих общее мнение международного сообщества и являющихся чем-то вроде общего знаменателя совместных интересов. Применить подобный подход к проблемам развития — значит трудиться на благо мира и солидарности.

12. Существование процесса сближения, стимулируемого как этическими и философскими требованиями, так и материальными потребностями, обусловленными природой вещей, не означает, однако, ликвидации анахроничных тенденций, присущих самому этому процессу и во многих случаях существующих за его счет; строго говоря, они проявляются в стремлении навязать ту или иную форму политического господства или скрыть различные ухищрения с целью навязать определенную идеологию. В этих тенденциях и в этих формах поведения сохраняется вся насильственная сущность борьбы за власть, от которой давно уже страдает человечество и которая затрагивает малые государства: в результате незаметного проникновения в их институты, в форме взрыва террористической жестокости или в форме открытой агрессии.

13. В этих условиях Уругвай вновь подтверждает свое уважение к различным путям, избираемым членами данного сообщества для организации своей политической жизни, своей экономики, своей социальной структуры. Он признает ощутимый вклад различных культур в общее культурное наследие, открывающий новые перспективы в процессе реализации того, что называется «диалогом цивилизации».

14. Со своей стороны, мы верны избранной нами модели. И мы будем и дальше придерживаться ее. Соблюдая наши простые и скромные традиции, мы с гордостью провозглашаем свою приверженность нашему особому образу жизни, нашим национальным традициям и политическим, экономическим и социальным формам, которые мы свободно избрали. Поэтому, подтверждая наше неизменное уважение в отношении сделанного другими народами выбора, мы требуем аналогичного уважения по отношению к нам не только в форме признания оригинальности форм, но и в смысле самого существа внешней политики.

15. Эти принципы нашли отражение в резолюции 2625 (XXV). Я считаю, что их постоянное и строгое соблюдение — необходимое условие международного сотрудничества и даже самого существования в соответствии с нормами международного права. Только при этом можно добиться того, что плюрализм различных политических обществ перестанет быть разъединяющим и усиливающим напряженность фактором и превратится в элемент, обогащающий конструктивное сотрудничество в мировом масштабе.

16. Моя страна приложит максимум усилий для развертывания сотрудничества между государствами, но в то же время она будет и дальше строго, бдительно следить за сохранением нашего особого национального облика, давая отпор любым попыткам, открытым или скрытым, извратить его.

17. Одновременно с соблюдением этих политических правил мы должны проникнуть в само существо глобальных процессов в различных областях с целью не допустить, чтобы сама динамика

ка этих процессов, приобретающих универсальный характер, ликвидировала или искажала самобытные черты малых государств, подгоняя их под общий мировой стандарт.

18. Мы утверждаем как принцип ту мысль, что создание сотрудничающего и технически развитого мира не должно осуществляться за счет стирания, пусть произвольного, национальных особенностей. Следовательно, перед нами стоит двойная задача: организовать конструктивное сотрудничество в плюралистическом мире и в то же время освободить этот процесс от любых проявлений политики с позиции силы, политики навязывания своей воли, оказания своего влияния, вмешательства, с тем чтобы каждый народ был подлинно свободен во взаимозависимом и солидарном мире.

19. В соответствии с подобной перспективой Уругвай поддерживает солидарный национализм и будет жить в соответствии с этим принципом, отвечающим его истории, не отрываясь от реальностей сегодняшнего мира и будучи готов участвовать в создании международного сообщества, которому присущи мир, справедливость и сотрудничество. Говоря о «солидарном национализме», я стремлюсь тем самым подчеркнуть особую национальную сущность моей страны, ту особую форму и характер, которые отличают нас от других народов: это активное утверждение наших собственных ценностей, нашего суверенного права совершенно самостоятельно решать свои внутренние дела и выбирать по своему желанию свои собственные пути развития и метод решения проблем, развивать свою собственную культуру и придерживаться ее.

20. Но, говоря о «солидарном национализме», я хотел бы показать и нашу неизменную преданность универсализму, вдохновляющую людей моей страны, наше чувство принадлежности к единому человечеству, нашу духовную близость к нему; именно как часть человечества мы пользуемся правами и ощущаем свои обязанности, мы связаны с ним своими естественными границами, экономической и технической взаимозависимостью с другими государствами, нашим общим участием в решении великих проблем мира и безопасности, нашим стремлением добиться подлинной справедливости в международном масштабе.

21. Таким образом, мы ощущаем призвание участвовать во всех универсальных начинаниях и действовать тем самым эффективно утверждению солидарности. В силу этого мы поддерживали и будем по-братски поддерживать общие стремления человечества, будем участвовать в решении задач по созданию более сплоченного и более тесно сотрудничающего мира. Но мы делаем это, сохраняя наш собственный прочный национальный облик.

22. Я остановился на этих мыслях, связанных с самой философией участия Уругвая в Организа-

ции, чтобы с этой высокой мировой трибуны показать тот дух, которым мы руководствуемся в этот торжественный час нашей истории, знаменующий начало этапа подлинно национального и народного развития. Эти принципы, свободно избранные нами для определения своей судьбы, соответствуют целям и принципам Устава; они являются выражением созидательной воли народа, практическим воплощением плюралистического мира и гарантируют с точки зрения международного сообщества конструктивное стремление участвовать в общих начинаниях.

23. Поэтому, вновь подтверждая нашу приверженность универсалистским целям Устава, мы опираемся при этом на крепнущий процесс утверждения национального облика страны и в то же время ее международного призвания, соответствующего нашей истории.

24. Мы верим поэтому, что активное утверждение солидарности — это путь к созданию лучшего международного сообщества. Но нет сомнения в том, что нельзя пройти до конца этот путь, если, встав на него, не предпринимать одновременно действия по разрешению основных проблем, подрывающих международный мир и безопасность.

25. Было бы трудно построить обновленный солидарностью мир, если бы мы не смогли при этом проявить силу духа, аналогичную проявляемой в наших повседневных и непосредственных делах, если бы мы не смогли должным образом сочетать краткосрочные интересы с долгосрочными.

26. С этих позиций мы подходим к рассмотрению основных пунктов повестки дня сессии Генеральной Ассамблеи.

27. Одним из важнейших вопросов, стоящих перед нами, является вопрос разоружения. Будучи миролюбивой страной, мы трудимся во имя достижений этой цели, поддерживая проведение открытой для всех государств конференции по разоружению. Жаль, что на этом пути не удалось пока достичь значительных результатов. Необходимо, чтобы государства проявили большую решимость к достижению прогресса в этой области. Постоянные члены Совета Безопасности, безусловно, располагают возможностями создания надлежащих условий для того, чтобы международное сообщество в атмосфере безопасности могло пользоваться благами разоружения.

28. Мы с удовлетворением отмечаем открытие в Хельсинки Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе как серьезного шага в направлении разрядки. Мы также с удовлетворением отмечаем успех Соединенных Штатов и Советского Союза в переговорах по ограничению стратегических вооружений. Признавая практические трудности этого процесса, мы подчеркиваем его необходимость. Разработка новых планов сотрудничества во всемирном масштабе и даже достижение более справедливой организации

экономики сдерживаются и находятся под влиянием положения в вопросе вооружений.

29. Уругвай заявлял о своем неизменном желании, чтобы ядерная энергия была средством цивилизаторской деятельности. С этой надеждой мы подписали Договор о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII)], руководствуясь тем же мы дали жизнь Договору о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко), который впервые в истории устанавливает безъядерную зону, охватывающую территорию в 8 миллионов кв. км с населением около 200 миллионов человек. И сегодня мы настаиваем на том, чтобы этот серьезный вклад Латинской Америки в дело мира был поддержан всеми государствами, которые являются участниками этого Договора и особенно его двух Дополнительных протоколов.

30. Кроме того, я считаю уместным напомнить сейчас о резолюции 2934 (XXVII), предложенной в прошлом году 14 латиноамериканскими странами и принятой подавляющим большинством, в которой вновь осуждаются все испытания ядерного оружия. По нашему мнению, ныне уже существует общее понимание необходимости полного запрещения испытаний, хотя, к сожалению, призывы к запрещению оставлены без ответа.

31. Касаясь болезненного ближневосточного вопроса, я хотел бы заявить, что Уругвай, не имеющий иного материального или политического интереса в данном вопросе, кроме желания сотрудничать с заинтересованными сторонами, горячо желает скорейшего и эффективного осуществления мер по ослаблению напряженности, а затем и по достижению постоянных решений, обеспечивающих мир на основе принципов права.

32. Мы прибыли на очередную сессию Генеральной Ассамблеи с желанием примирить противоположные позиции и с реалистичным пониманием того, что только справедливые и сбалансированные решения являются жизнеспособными.

33. Наше неизменное желание состоит в поддержке всех предложений, которые так или иначе приближают нас к цели. Мы надеемся, что возобладает дух большего взаимопонимания и что будут отвергнуты любые попытки придать этому серьезнейшему вопросу такой политический характер, который ведет лишь к углублению конфликта. Мы хотим, чтобы усилия международного сообщества были направлены на достижение важнейшей цели — применение норм права в данном вопросе и чтобы из обсуждения были исключены аспекты, не имеющие прямого отношения к вопросу.

34. Уругвай с удовлетворением отмечает усилия Организации Объединенных Наций, равно как и двусторонние усилия, надеясь, что те и другие будут продолжены и дополняют друг друга. Наша делегация готова сотрудничать в рамках положений Устава в поисках согласованного решения, позволяющего достичь состояния подлинного ми-

ра в этом районе при полном соблюдении норм международного права и комплексном подходе к данному вопросу.

35. В вопросе прав человека наша позиция заключается в усилении эффективной защиты этих прав, которые получили всестороннее признание, но полное применение которых на практике пока еще не осуществляется. Поэтому мы продолжаем настаивать на учреждении должности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и надеемся, что этот или иной механизм, который может быть создан с согласия наших государств, станет подлинным фактором мира и подготовит условия для учреждения системы, основанной не просто на декларации прав, а на юридическом статуте, позволяющем с помощью решений своих судебных инстанций обеспечивать организованную международную защиту прав человека.

36. Однако нет сомнения в том, что наряду с указанными инструментами необходимо обеспечить международный климат, отвечающий задачам мирного сосуществования людей в рамках каждого государства. Действительно, хорошо известно, что внешние факторы, ведущие к незаконному вмешательству во внутренние дела государств, являются дополнительными мощными источниками нестабильности и напряженности, нарушают сосуществование людей в каждом сообществе и создают тем самым условия, не способствующие соблюдению прав человека.

37. Мы пришли к сходным выводам и в вопросе о необходимости укрепления международной безопасности. С момента создания более 50 лет назад Постоянной палаты международного правосудия Уругвай безоговорочно согласился передавать свои проблемы на рассмотрение этого высшего юридического органа и продолжает сегодня придерживаться этого принципа, будучи твердо убежден, что на данном этапе развития сообщества государств нашей самой серьезной ошибкой, возможно, является недостаточное внимание к этой важнейшей части всей системы права, то есть к судебной власти.

38. Выполнение всеми этого правила — лучший способ реализации принципа правового равенства государств; когда юрисдикция судебных органов будет консолидирована и превратится в безоговорочную и автоматически действующую власть, мы сможем сказать, что создали наконец подлинный международный правопорядок.

39. Исходя из этих убеждений, мое правительство намеревается разрешать все свои международные споры, определенно стремясь к мирному их решению, и вновь подтверждает признание юрисдикции международных судов.

40. Касаясь вопроса о международном терроризме, мое правительство хотело бы подчеркнуть свою решимость поддерживать — как оно это сделало в рамках Специального комитета по вопросам международного терроризма, закончившего свою работу несколько недель назад, —

принятие конкретных мер, позволяющих предотвращать и осуждать этот растущий вид насилия, бесчеловечные методы которого создают нестабильную и опасную обстановку и ведут к гибели невинных людей.

41. По нашему мнению, нельзя ни под каким предлогом задерживать осуществление этой неотложной обязанности, и хотя глубинные причины терроризма заслуживают тщательного изучения и анализа, нельзя допустить, чтобы задержка с осуждением и энергичным пресечением актов терроризма рассматривалась как проявление слабости или опасной терпимости, ибо это побуждало бы инициаторов подобных актов продолжать свою деятельность.

42. С момента своего создания Организация Объединенных Наций проводила решительную политику деколонизации и борьбы с проявлением расовой сегрегации. Уругвай оказывал и будет оказывать активную поддержку этой политике и с сожалением отмечает поэтому сегодня сохранение указанных явлений. Нельзя утверждать, что мирные средства уже исчерпаны, поэтому было бы целесообразно удвоить усилия по организации плодотворного диалога в рамках Организации Объединенных Наций, с тем чтобы ускорить процесс и не допустить трагической конфронтации.

43. Экономическое и социальное развитие государств нередко понимается и реализуется на практике как конкуренция, как безжалостная борьба за обеспечение себе лучших возможностей. Отсюда аморальный характер некоторых видов экономической и торговой деятельности, жертвами которой становятся слабые развивающиеся государства, поскольку отсутствуют строго определенные правила поведения, которые бы смягчали крайности конфронтации, ведущей к ущемлению справедливости. Подобная ситуация стимулировала утверждение принципа классовый борьбы в международном масштабе, то есть между различными категориями стран.

44. Мое правительство не признает концепцию, которая означала бы признание правомерности ненависти и противодействия. Напротив, оно утверждает ответственность всех государств за осуществление развития и утверждение более справедливых международных экономических отношений. Это общая ответственность, являющаяся результатом международной солидарности и неделимого единства сегодняшней мировой экономики. Эта ответственность проявляется не в принятии каждым государством одинаковых обязательств, а в осуществлении каждым из них принадлежащей на его долю части общего предприятия, к которому надо подходить с единых позиций. «На развитых странах лежит серьезнейшая ответственность за оказание помощи другим», — говорит Папа Павел VI в энциклике *Gaudium et Spes*, пункт 86 b.

45. Конечно, развивающиеся страны сами являются хозяевами своей судьбы. Ничто не может

быть подлинно эффективным, если не создано своими силами. Поэтому мое правительство придает особое значение установлению норм и созданию международных механизмов, в рамках которых могли бы свободно разворачиваться, обогащая друг друга, усилия развивающихся государств. Каждое из них изберет свой собственный путь и свои собственные методы действия. Международное сообщество должно следить за тем, чтобы общее дело осуществлялось в соответствии со справедливостью. Поэтому Уругвай поддержал на третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию [ЮНКТАД] предложение Мексики относительно Хартии экономических прав и обязанностей государств.

46. Сейчас настал подходящий момент для осуществления давно назревших глубоких изменений в международной экономике в соответствии с указанными целями. Глубокий кризис валютной системы обусловил процесс ее пересмотра, при котором нужно учесть потребности развивающихся стран. Необходимо создание достаточных платежных средств для финансирования развития и создания таких основ валютной системы, которые отражали бы интересы всех стран, а не только отдельных групп стран. В то же время международное сообщество должно признать серьезность финансовой ситуации, вызванной внешней задолженностью менее развитых государств.

47. Международные финансы не могут быть ни средством сдерживания прогресса менее развитых стран, ни средством получения чрезмерной выгоды наиболее развитыми. Необходимо проводить политику равновесия, поддерживающую динамичную экономику во всех районах в той степени, которую обуславливают различия в конкретной ситуации и уровне развития. Только таким образом можно обеспечить солидарность.

48. В Токио только что официально начала работу сессия Генерального соглашения по тарифам и торговле [ГАТТ]. Цифры, характеризующие утрату позиций развивающимися странами, весьма красноречивы, хотя международная торговля в целом значительно выросла. Это говорит о том, что наибольшие выгоды в результате расширения торговли получили наиболее развитые государства. Отсюда следует вывод, что общие недискриминационные преференции не принесли ожидаемого результата, возможно, в силу содержащихся в них самих ограничений в отношении товаров, стабильности и пошлин, возможно, в силу того, что не все государства ввели в действие такие преференции. Аналогичным образом следует указать, что некоторые развитые страны проводят протекционистскую политику в отношении своих сельскохозяйственных товаров, то есть товаров, являющихся основным источником валютных поступлений для многих менее развитых государств.

49. Мы надеемся, что на новом этапе переговоров в рамках ГАТТ будут достигнуты конкрет-

ные результаты, открывающие перед нашими государствами реальные возможности более значительного участия в торговле. Необходимо новое упорядочение процессов торгового обмена, включающее растущее участие в торговле менее развитых районов. Мы считаем, что действия ГАТТ и ЮНКТАД следует должным образом согласовать, включив все страны в наиболее динамичные процессы международной торговли.

50. По этому поводу Уругвай уже заявлял следующее:

«Защита неотъемлемого суверенитета над природными ресурсами отвечает одному из самых настоятельных требований международной справедливости и соответствует усилиям развивающихся стран по преодолению экономической зависимости и повышению уровня жизни их народов».

51. Наряду с торговыми и валютно-финансовыми проблемами полное использование природных ресурсов — это еще одна многообразная сфера, где проявляется и становится возможным развитие. Эффективное использование всех этих экономических факторов является условием прогресса. Следовательно, международное сообщество стоит перед необходимостью справедливого упорядочения процессов с должным учетом относительных различий между государствами и объединением всех усилий для превращения развития в подлинно совместное предприятие.

52. Вот почему мое правительство придает исключительно важное значение Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2620 (XXV)]. Я понимаю все значение уже предпринятых усилий, но хотел подчеркнуть необходимость достижения более непосредственных практических результатов, более скорого применения принципов, которые мы считаем основополагающими принципами нашей системы. Буквально за стенами этого здания народы требуют больших практических результатов. Повсюду мы сталкиваемся с общественным мнением, которое, к счастью, становится с каждым днем все более информированным и которое именно поэтому выдвигает все более неотложные и все более четко сформулированные требования. Наша задача — усилить способность нашего сообщества добиваться практических результатов и тем самым обращать в реальные дела наши добрые намерения.

53. Мы восхищаемся замечательными достижениями науки и техники, отдаем им должное. Мы видим в их успехах позитивную для наших народов сторону. Но нужно также как можно раньше принять меры предосторожности против опасности превращения человека в результате лихорадочного темпа научно-технического прогресса в чисто материальный компонент процесса, измеряемого лишь эффективностью и экономической выгодностью. Речь, конечно, идет не о бесплодных попытках отказа от возможностей приклад-

ной науки. Но международное сообщество должно полностью признать существование этого вопроса и в порядке выполнения своей ответственности бороться за создание цивилизации, в которой бы материальные потребности гармонично сочетались с полным развитием человеческой личности.

54. Я верю, что приближается время, когда мы твердо ориентируем нашу стратегию развития на того, кто должен быть подлинным вершителем прогресса. Настал час твердо зафиксировать в памяти компьютеров, что единственной и высшей целью является человек, и тем самым многократно усилить значение человека как цели и объекта нашей деятельности.

55. Если подходить к вопросу с этих позиций, то чисто экономические показатели могут дать неверное представление о реальном состоянии развития, ибо они не отражают высшие духовные ценности и необходимое качество жизни, уровень или условия жизни человека, его благосостояние, понимаемое в самом широком смысле. Мы надеемся, что международное сообщество вновь рассмотрит эти понятия и, рискуя лишиться чистоты статистических выкладок, введет понятие качества жизни и поставит на место экономического роста и развития рост и развитие человека или, как это принято говорить, чистое национальное благосостояние.

56. Проблема окружающей среды — это подлинный призыв ко всем странам объединить свои усилия в условиях открывающейся новой перспективы. Долг каждой страны — придерживаться линии поведения, отвечающей необходимому сохранению биосферы. Моя страна предпринимает конкретные шаги для выполнения своей части этих обязательств. Тем не менее я не сомневаюсь в том, что важнейшая роль в осуществлении этих совместных усилий принадлежит промышленно развитым странам. Трудно представить, чтобы сохранение среды осуществлялось в ущерб развитию наиболее отсталых районов, которые лишь делают первые робкие шаги по пути промышленного и технического прогресса.

57. Необходимо перестроить институты морского права таким образом, чтобы добиться динамичного и эффективного сочетания соответствующих интересов путем надлежащего упорядочения их обязанностей, ориентируясь на достижение международной справедливости, мира и безопасности.

58. В порядке ответа на все это Генеральная Ассамблея поручила Комитету по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции завершить работу по подготовке Конференции по морскому праву.

59. Уругвай озабочен тем, что эта работа не достигла желаемого и предусмотренного завершения, и поэтому считает, что нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи должна принять надлежащие решения, обеспечивающие проведение оче-

редного этапа подготовки к Конференции и в достаточной мере гарантирующие достижение позитивных результатов без существенной отсрочки ее созыва. По нашему мнению, этот подготовительный этап должен быть осуществлен при самом широком участии государств — участников Конференции.

60. На этом форуме Уругвай вновь подтверждает свою решимость защищать свой суверенитет над территориальными водами шириной в 200 миль, основанный на элементарных соображениях справедливости, на разумных критериях, определяемых географическими, геологическими и экологическими характеристиками прилежащего моря, и на его неотъемлемом праве обеспечивать развитие своей экономики и заботиться о здоровье и благосостоянии своего населения, гарантируя одновременно свободу международного судоходства. Как и раньше, моя страна будет проявлять полную готовность к сотрудничеству в поисках международного решения, обеспечивающего все эти права.

61. Во введении к своему годовому докладу о работе Организации [A/9001/Add.1] Генеральный секретарь ставит вопрос о дальнейшей судьбе Организации Объединенных Наций и предлагает свои комментарии и замечания в качестве основы для конструктивного обсуждения этого вопроса.

62. В порядке осуществления такого анализа мое правительство хотело бы сейчас высказать лишь несколько мыслей в дополнение к тому, что я сказал в начале своего выступления, когда определил характер участия Уругвая в Организации.

63. Мы уверены, что как политические и философские убеждения, так и потребности современной жизни ведут к укреплению связей между государствами. Эти возросшие связи в силу необходимости должны регулироваться на основе права, при соблюдении определенных важнейших принципов — независимости, справедливости, солидарности, равенства государств.

64. В свою очередь, современное право должно отказаться от жестких формальных критериев, чтобы более глубоко проникнуть в реальное существо отношений между странами и учесть конкретные условия каждой из них. При этом условии правопорядок обеспечит действенность принципов по существу, а не только по форме. Организованное международное сообщество должно укрепить свою способность к практическим делам, чтобы претворить декларации в конкретные факты, а программы — в подлинно творческую деятельность. А пока мы должны быть готовы увязать наши непосредственные и обусловленные обстоятельствами интересы с постоянными целями, основанными на подлинной общности интересов.

65. В то же время нам следует быть готовыми исправить возможные искажения процесса развития международной солидарности в результа-

те проведения политики с позиции силы и идеологического проникновения. Иными словами, необходимо создать и поддерживать обстановку политической безопасности, гарантиующую свободное развитие сообщества.

66. Организация Объединенных Наций — подходящий орган для постановки и реализации этих и других, более конкретных задач, каждая из которых, безусловно, является неотложной. Мы верим, что при подобной обстановке может осуществиться необходимый процесс изменений в соответствии с провозглашенными нами целями. Речь идет о нахождении нелегких решений во многих областях и в различном плане, что предполагает духовные и материальные изменения; цель этой деятельности — открыть перед человечеством новую перспективу: достижение международной солидарности без ущерба национальным интересам.

67. Поэтому мы присоединяемся к словам Генерального секретаря, желающего, чтобы наша Организация стала «более надежным инструментом мирового правопорядка и сотрудничества, признанным и уважаемым всеми правительствами и способным гарантировать общие интересы человечества в тесном мире все более взаимозависимых, но в то же время суверенных государств [A/9001/Add.1, p. 2]. Только так можно выполнить требования, обусловленные нашей ответственностью.

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по взносам (продолжение) *

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы напомнить представителям, что на 2117-м пленарном заседании Генеральная Ассамблея постановила, что в соответствии со вторым предложением статьи 19 Устава четырем государствам — членам Организации, имеющим задолженность по уплате членских взносов по не зависящим от них обстоятельствам, будет разрешено участвовать в голосовании в течение всего времени до получения Генеральным секретарем причитающихся с них взносов. Генерального секретаря просили немедленно по получении взносов сообщить об этом Генеральной Ассамблее. В любом случае его просили представить это сообщение не позднее 26 сентября.

69. В документах A/9157/Add.1 и 2 Генеральный секретарь сообщил, что три из четырех государств-членов внесли взносы, а в документе A/9157/Add.3 он указал, что все еще не получил необходимой суммы от Центральноафриканской Республики.

70. После получения сообщения от Центральноафриканской Республики, содержащегося в до-

* Перенесено с 2117-го заседания.

кументе А/9157/Add.3, было достигнуто понимание, позволяющее решить вопрос в соответствии со статьей 19 Устава.

71. Я хочу заявить, что Генеральная Ассамблея будет проинформирована о любом известии по данному вопросу.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

72. Г-н СИКИВУ (Фиджи) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени моей делегации разрешите мне, как это сделали представители, выступившие ранее с этой трибуны во время нынешней сессии, поздравить вас в связи с вашим заслуженным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи и заверить вас в нашей искренней поддержке и сотрудничестве.

73. Моя делегация хотела бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы высказать горячие приветствия в адрес двух германских государств и Содружества Багамских островов по случаю их вступления в члены Организации Объединенных Наций. Прошло лишь три года с тех пор, как Фиджи, сразу же после достижения независимости, стало членом этой высокой Организации, но, исходя из нашего небольшого опыта, мы убеждены в том, что Организация Объединенных Наций тем эффективнее будет выполнять свои вытекающие из Устава обязанности, чем наиболее полно в ней будут представлены страны всего мира.

74. Как малая страна, мы полностью сознаем, что самым большим достоинством этого всемирного форума является то, что, несмотря на различия в размерах, экономическом богатстве и в политических системах, все страны могут открыто собраться вместе, чтобы обсудить широкий круг проблем, касающихся всех, проконсультироваться по этим вопросам, а также принять соответствующие меры для их решения. За время нашего недолгого пребывания в Организации мы также поняли, что коллективная воля и мудрость этого всемирного форума иногда могут быть сведены на нет из-за своекорыстия, национальной гордости и прочих недостатков ее членов. Если эти недостатки будут устранены, то потенциальные возможности для успешной работы этой Организации неизмеримо возрастут.

75. Организация Объединенных Наций продемонстрировала преимущества сотрудничества различных народов, и это особенно важно для Фиджи, потому что различия расы, религии, языка и обычаев могут обогатить и разнообразить структуру нашего неоднородного общества. Представители всех слоев нашего многонационального общества, таким образом, согласны с тем, что в будущем мы должны развивать отношения, основанные на равенстве, взаимном уважении, терпимости и понимании. Эти ценные принципы торжественно занесены в нашу конституцию.

76. Фиджи расположено в южной части Тихого океана, в стороне от сцены международных событий. В самом деле, нам иногда кажется, что южный район Тихого океана — это такая часть земного шара, на которую не обращают внимания. Когда руководители крупных держав, выполняя важные миссии, путешествуют по всему миру, никто не слышал о том, чтобы они посетили южный район Тихого океана, хотя наши проблемы столь же разнообразны и сложны, как и проблемы любого другого государства. Происходящие вокруг события могут иметь и в действительности имеют тревожные последствия для отношений между расами в Фиджи. Изгнание представителей азиатской расы, вооруженные конфликты, в которых принимают участие мусульманские и индуские религиозные общины, возрастание расовой напряженности в общинах, где преобладает белое население, — все это ставит под угрозу и подрывает успех проводимой нами политики установления гармонии между различными расами. Вам, г-н Председатель, и присутствующим на этом заседании представителям нет необходимости напоминать о пагубном воздействии на экономику такой страны, как моя, девальвации и ревальвации валюты, решения о которых принимали другие страны, совершенно не заботясь об интересах стран, на которых осуществление этих мероприятий могло сказаться отрицательно, и даже не посоветовавшись с этими странами. В мире, где расстояния неуклонно сокращаются, наши интересы и наше благосостояние так тесно переплетены, что необходимость выработки и соблюдения согласованных международных критериев во всех сферах человеческой деятельности представляется абсолютно необходимой.

77. Поэтому Фиджи придает огромное значение тому, что государства обращаются к этому всемирному органу не только за сочувствием и пониманием их проблем; они также ищут в нем решение установить некоторые практические критерии на благо международного сообщества и способствовать их всеобщему соблюдению. Несомненно, эти критерии должны включать в себя свободу определять свою судьбу, расовое равенство и гармонию, уважение к международному праву и порядку и более четкое осознание того, что все страны, большие или малые, находятся в зависимости друг от друга.

78. Отюндь не в пользу существующего в мире положения вещей говорит и то, что через 25 лет после принятия Всеобщей декларации прав человека достоинство человека и его основные права еще попираются в южной части Африки. Политическое господство, основанное на нагнетании расовой несправедливости и экономической эксплуатации, может лишь усилить напряженность и нестабильность в этом районе.

79. Проблемы расовых отношений в южной части Африки — сложные проблемы, и решить их не легко. Моя делегация считает, что решение, основанное на диалоге и осуществлении мирных

перемен, может и должно быть найдено. Касаясь деятельности Организации Объединенных Наций в отношении южной части Африки, моя делегация настоятельно призывает к тому, чтобы мы не теряли терпения в поисках решения на основе диалога или другими мирными способами. Если же окажется, что у тех, кто стоит у власти в Южной Африке и в Португалии, и у представителей незаконного режима Смита каменные сердца, то мы бы советовали проявлять терпение, настойчивость и упорство как перед лицом угрозы, так и перед применением силы. Мы бы посоветовали ждать появления любых признаков готовности вести переговоры, смягчения сердец и малейших перемен в существующих позициях и в полной мере использовать эти перемены. По нашему мнению, было бы нецелесообразно и, более того, в высшей степени опасно, если бы мы стали рассматривать применение силы в качестве единственного средства достижения самоопределения и независимости в южной части Африки. Мы полагаем, что Организация Объединенных Наций уже внесла и продолжает вносить ценный вклад в дело осуществления этой благотворной перемены. Поэтому серьезное беспокойство вызывает тот факт, что некоторые ответственные государства-члены, заявляя на этом форуме о своей поддержке принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и прав на самоопределение и независимость зависимых народов и выражая неодобрение в адрес политики апартеида, на практике не присоединяются к международным мерам, направленным на то, чтобы помочь угнетенным народам этого района. Они фактически прямо или косвенно поощряют те самые правительства, которые Организация Объединенных Наций пытается убедить в необходимости придерживаться принятых всеми странами принципов, которые, согласно Уставу, мы все обязались выполнять.

80. Другой формой несправедливости, требующей безотлагательного принятия эффективных совместных действий в международном масштабе, является увеличивающееся число актов инспирированного политическими мотивами терроризма, жертвами которого оказываются невинные люди. Мы имеем в виду угоны гражданских самолетов, похищение людей, применение пластиковых бомб и других подобных устройств. Фиджи будет и впредь поддерживать любые согласованные между странами меры превентивного характера и считает, что этот вопрос имеет первоочередное значение для Организации Объединенных Наций. Однако и в этом случае меры по борьбе с незаконной террористической деятельностью, направленные на то, чтобы способствовать возрастанию всеобщего уважения к международному праву и порядку, будут эффективны лишь тогда, когда все нации будут совместно их выполнять. Нельзя допустить, чтобы чувство необходимости и стремление избавить мир от террористических актов притуплялись сторонниками тех, кто совершает эти акты.

81. На этой Ассамблее и на других международных форумах Фиджи неоднократно выступало против продолжения испытаний ядерного оружия во всех сферах и особенно против ядерных испытаний в атмосфере, проводимых в южной части Тихого океана. Так как Фиджи расположено на трехстах отделенных друг от друга островах и имеет ограниченные земные ресурсы, оно придает морю и его ресурсам первостепенное значение в деле улучшения качества и подъема уровня жизни своего народа. По этой причине Фиджи будет добиваться того, чтобы на предстоящей третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву международное сообщество признало особые нужды и интересы государств-архипелагов. По этой же причине правительство и народ Фиджи столь серьезно восприняли тот факт, что Франция возобновила ядерные испытания в атмосфере и проводит их в южной части Тихого океана.

82. Мы отдаем себе отчет в том, что первоочередной заботой любой страны должна быть защита ее национальной безопасности от внешней агрессии, но необходимо также признать, что мы все являемся членами мирового сообщества и что любое действие, предпринятое одним членом, может ущемлять права других. Поэтому остается сожалеть, что Франция, являясь ответственным членом международного сообщества, продолжает проводить ядерные испытания в атмосфере в районе, находящемся на значительном расстоянии от своей собственной территории, и тем самым подвергает опасности морские ресурсы, здоровье и жизнь народов южного района Тихого океана.

83. Международное сообщество высказало свое резко отрицательное отношение к ядерному оружию и ядерным испытаниям в многочисленных резолюциях и в различных международных договорах; это проявляется и в том, что в повестке дня Генеральной Ассамблеи постоянно фигурируют вопросы, касающиеся разоружения и создания безъядерных или мирных зон. В этом году исполняется десять лет со дня заключения Договора о частичном запрещении испытаний ядерного оружия¹, основная цель которого заключается в том, чтобы прекратить гонку ядерных вооружений и тем самым устранить необходимость существования ядерных вооружений и их испытаний. Тем не менее Франция не посчиталась с призывом международного сообщества прекратить все испытания ядерного оружия в атмосфере, будь то в Тихом океане или где-либо в другом месте, и с призывом ко всем государствам, которые не присоединились к Договору о частичном запрещении испытаний ядерного оружия, сделать это. Она предпочла не принимать во внимание условия временного запрета, вынесенного Международным Судом². В то время как миро-

¹ Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, подписанный в Москве 5 августа 1963 года.

² *Nuclear Tests (Australia v. France)*, *Interim Protection*, *Order of 22 June 1973*, *I.C.J. Reports 1973*, p. 99.

вое сообщество активно уделяет внимание вопросам морского права, Франция блокировала большой район открытого моря, лежащий далеко за пределами ее территориальных вод, отведенных под полигон. Это представляет собой опасное посягательство на давно существующий принцип свободы открытых морей, и когда государства продолжают полностью пренебрегать общепринятыми международными правовыми нормами, то от этого страдает все международное сообщество. Только на прошлой неделе Конференция стран южной части Тихого океана, состоявшаяся в Гуаме, приняла составленную в решительных формулировках резолюцию, в которой осуждаются подобные испытания и все другие виды ядерных испытаний. Участники Конференции попросили генерального секретаря Комиссии стран южной части Тихого океана препроводить эту резолюцию Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для информации ее членов.

84. Отсюда следует, что Фиджи будет приветствовать возможность обсудить со своими тихоокеанскими соседями предложение о создании безъядерной зоны в этом районе, о чем говорил вчера премьер-министр Новой Зеландии [2129-е заседание].

85. Я уже упоминал о предстоящей Конференции по морскому праву. Вопросы, которые будут обсуждаться на этой Конференции, непосредственно касаются моей страны, так же как и других государств, поскольку моря не только окружают нас, но и объединяют отдельные острова Фиджи в единую нацию. Моя страна, являясь членом Комитета по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции, который занят подготовкой Конференции, в полной мере сознает сложность вопросов и многообразие интересов, которые сопровождают работу этого Комитета. Моя делегация считает, что Конференция может выполнить свою сложную и трудную задачу лишь тогда, когда все заинтересованные группы примут решение продемонстрировать подлинную готовность разрешить стоящие перед ними сложные вопросы. Необходимо, чтобы все государства проявили политическую волю вести переговоры и дух сотрудничества и взаимных уступок. Мы надеемся, что будет обнаружено не только чувство реализма в требованиях относительно национальной юрисдикции, но и готовность со стороны крупных морских держав признать факт появления на свет новых норм морского права. По нашему мнению, международное сообщество должно стремиться установить новый режим океанов на благо всех стран, ибо в противном случае оно рискует тем, что сегодняшняя ситуация превратится в новый источник напряженности, беззакония и безраздельной эксплуатации, от чего получат выгоду лишь несколько наиболее развитых стран.

86. То, что Генеральный секретарь назвал «новым равновесием благоразумия», которое со-

путствует процессу разрядки между Соединенными Штатами и Советским Союзом и между Соединенными Штатами и Китаем, породило надежды на то, что обстановка в мире станет более спокойной. Успешное завершение первого этапа переговоров по ограничению стратегических вооружений, начало работы Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, переговоры о сокращении вооруженных сил в Европе, а также то обстоятельство, что среди нас присутствуют два германских государства, — все это свидетельствует о появлении этого нового духа. Избавление от страха за жизнь является той целью, которую необходимо продолжать добиваться.

87. Но что значит разрядка для международного сообщества, и в частности для этой всемирной Организации? По-прежнему растут расходы на вооружения, все еще проводятся испытания ядерного оружия. Опасность совершить ошибку и неправильно понять мотивы и намерения до сих пор создает постоянную угрозу разрядке, основанной на шатком ядерном равновесии. Из-за продолжающихся разногласий среди ядерных держав всеобщее и полное разоружение остается недостижимой целью. Несмотря на официально объявленное прекращение огня, подлинный мир во Вьетнаме не наступил. Американские бомбардировки территории Камбоджи прекратились, но война в этой стране продолжается. Ближний Восток остается районом высокой напряженности, и на протяжении десятилетий жители этого района не знают, что такое нормальные условия жизни, требовать которых они имеют полное право, так же как и ожидать того, что эти условия будут им предоставлены. Начались переговоры между двумя корейскими государствами, но не было достигнуто ощутимого прогресса в деле нормализации отношений между этими государствами с целью достижения их мирного объединения.

88. Недавнее соглашение между Индией и Пакистаном о судьбе военнопленных продемонстрировало мировому сообществу, что надежное урегулирование может быть достигнуто только на основе откровенного и мирного диалога между непосредственно заинтересованными сторонами. Вооруженные конфликты или конфронтации, каким бы ни был их исход, не принесут пользы никому; мир принесет пользу всем.

89. Организация Объединенных Наций была создана, как сказано в ее Уставе, для того чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны. Она неоднократно способствовала ослаблению напряженности, уменьшению опасности в конфликтной ситуации и помогала также создавать благоприятные условия для восстановления диалога. Но из-за продолжающихся разногласий между главными державами операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира носили в лучшем случае добровольный характер; более того, возможно, были случаи, когда

заинтересованные стороны рассматривали присутствие Организации Объединенных Наций как повод, позволявший им избежать серьезного диалога.

90. Для таких стран, как моя, истинная разрядка должна также предполагать расширение международного сотрудничества в целях содействия экономическому и социальному развитию. То, что существуют массовая бедность, безработица, неполная занятость, заметное неравенство в распределении доходов как между странами, так и внутри самих стран, является сегодня потенциальным источником возникновения напряженности в мире. Прочный мир и стабильность, следовательно, могут быть достигнуты только на основе возросшей приверженности всех государств духу взаимной помощи и сотрудничества.

91. В этой связи моя делегация хотела бы выразить искреннюю благодарность правительства и народа Фиджи за то, что международное сообщество, как через Организацию, так и на двусторонней основе, быстро откликнулось на призыв об оказании помощи населению, пострадавшему в конце прошлого года от урагана и наводнения. Это было для нас наглядной демонстрацией выполнения совместными усилиями обязательства оказывать помощь терпящим бедствие членам международного сообщества.

92. На этой сессии предоставится возможность провести первый двухгодичный обзор Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций — Стратегии, которая, в частности, направлена на ускорение роста социально-экономического развития стран «третьего мира». В этом отношении особое внимание в этой Стратегии уделяется необходимости передачи ресурсов как путем оказания помощи в развитии, так и посредством торговли. Нам бы хотелось рассмотреть создание благоприятных условий для торговли и саму торговлю как наилучшую форму помощи, ибо только при увеличивающемся объеме торговли мы можем надеяться достичь поставленных перед нами целей своими собственными силами, не испытывая чувства обязанности по отношению к одним странам или продолжающейся обременительной зависимости от помощи со стороны других.

93. Как и многие другие развивающиеся страны, Фиджи имеет ограниченный внутренний рынок, и ее основными статьями экспорта являются два вида сырья — сахар и копра, которые подвержены колебаниям цен на открытом рынке. Поэтому Фиджи в значительной степени зависит от внешней торговли, которая является основным источником иностранной валюты. Таким образом, мы придаем первостепенное значение поискам гарантированных рынков сбыта и установлению стабильных и выгодных цен на экспортируемое сырье. Кроме того, ввиду постоянно ухудшающихся условий торговли экспортируемым сырьем,

крайне важно установить некоторое прямое соответствие между ценами на экспортируемое сырье и ценами на товары, на которые они обмениваются. Изучение какого-то механизма с целью обеспечения этого соответствия должно явиться предметом первоочередного призыва к исследовательским учреждениям нашей великой Организации.

94. Ведущиеся переговоры о возобновлении международного соглашения, многосторонние торговые переговоры в рамках ГАТТ и предстоящие переговоры между расширенным составом Европейского экономического сообщества и развивающимися странами, ассоциированными и потенциально ассоциированными, имеют непосредственное отношение к нашим попыткам улучшить качество жизни и поднять жизненный уровень нашего народа. Однако успех этих переговоров в конечном счете будет зависеть от того, какую позицию займут развитые страны.

95. Международная стратегия развития, которую мы все поддерживаем, направлена на поощрение товарных соглашений для того, чтобы обеспечить справедливые и выгодные цены на сырье. Это тот вид помощи, в котором мы больше всего нуждаемся. Мы отдаем себе отчет в том, что там, где подобные соглашения влекут за собой ограничиваемое внутреннее производство, как в случае с сахарной свеклой в Европе, страх перед трудностями и безработицей может послужить причиной для возникновения сильной групповой оппозиции в развитых странах. Это может происходить и в тех случаях, когда другие меры по улучшению условий торговли развивающихся стран предусматривают уменьшение защиты на товары местного производства. Но развитые страны располагают необходимым капиталом, технологией и квалификацией, чтобы диверсифицировать производство и развивать другие отрасли и тем самым свести к минимуму любые потери в занятости рабочей силы. Развивающиеся страны не располагают такими возможностями, и они вынуждены в значительной степени опираться на экспорт сырья и сельскохозяйственных полуфабрикатов.

96. Последнее десятилетие было периодом очень быстрой эволюции в южном районе Тихого океана. Многие территории, расположенные в этом районе, получили независимость: сначала Западное Самоа и Науру, затем Тонга и Фиджи, а теперь на пороге независимости стоит Папуа — Новая Гвинея. Острова Кука являются самоуправляющейся территорией, а Остров Ниуэ получит этот статус в следующем году.

97. Наряду с этой эволюцией неуклонно возрастает осознание странами и территориями этого района своего единства. Это не столько зарождение, сколько возрождение и обретение вновь старых связей и уз, которые были временно разорваны из-за того, что этот район был разделен на сферы влияния метрополий. Этот растущий дух сотрудничества проявился как в создании новых

региональных институтов, вроде Университета южной части Тихого океана, так и в переменах, произошедших в существующих региональных органах, вроде Комиссии для стран южной части Тихого океана; ее государства-члены, расположенные на островах Тихого океана, теперь в гораздо большей степени влияют на политику этой Комиссии, включая ее бюджет и программу деятельности.

98. Наиболее волнующим событием за последнее время является возникновение Южно-Тихоокеанского форума, группировки, которая стихийно возникла в рамках данного района и объединяет Австралию и Новую Зеландию с независимыми островными государствами в общих усилиях, направленных на создание новой, свободной и независимой ассоциации, основанной на лучшем взаимопонимании и более эффективном сотрудничестве. Руководствуясь этими мотивами, форум учредил Бюро экономического сотрудничества стран южной части Тихого океана, чтобы попытаться изменить существующую структуру экономических отношений между странами этого региона и странами, расположенными за его пределами.

99. Это тенденции, которые свидетельствуют о возрастающем понимании общих региональных интересов. Они также показывают, что страны этого района, несмотря на существенные различия в уровнях экономического развития и в этническом составе, могут объединиться, чтобы обеспечить благосостояние своих народов. Но суть этих региональных отношений заключается в том, что они имеют широкие внешние перспективы.

100. Мы считаем, что мир, безопасность и соответствующий экономический и социальный прогресс могут быть достигнуты только тогда, когда государства соберутся вместе и объединят свои ресурсы на благо человечества. Для этого не нужно, чтобы государства отказались от своего суверенитета; для этого нужно, чтобы эти государства обладали перспективными взглядами и чтобы они строили отношения с другими странами на основе равенства, взаимного уважения, терпимости и понимания.

101. Необходимо, чтобы все государства-члены постоянно помнили о том, что эта великая Организация может достичь гораздо большего в своих усилиях, направленных на поддержание международного мира и безопасности, в области экономического и социального развития и в осуществлении других целей, только в том случае, если она получит полную и постоянную поддержку всех ее членов. Если нам не удавалось выполнить поставленные перед нами задачи или наши действия оказывались неэффективными, то это происходило тогда, когда мы не располагали такой поддержкой или когда эта поддержка была недостаточной. Таким образом, мы призываем всех членов Организации Объединенных Наций, которые хотят, чтобы она была сильной, особенно великие державы и развитые страны, не только

критиковать со стороны Организацию за ее недостатки, но также советовать своим представителям в Организации и уполномочивать их исправлять эти недостатки и горячо поддерживать Организацию Объединенных Наций, чего она полностью заслуживает.

102. Г-н АЛЬ-ХАЛИФА (Бахрейн) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хочу выразить удовлетворение правительства государства Бахрейн по поводу вашего избрания на пост Председателя двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы ожидаем и надеемся, что под вашим мудрым руководством работа сессии пройдет успешно. Я бы также хотел отдать дань нашему бывшему Председателю г-ну Трещинскому за то умение, с которым он руководил работой предыдущей сессии. Я хотел бы также приветствовать делегацию Федеративной Республики Германии и Германской Демократической Республики и делегацию Содружества Багамских островов, которые присутствуют здесь в качестве полноправных членов нашей Организации.

103. Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи является свидетелем важных сдвигов в отношениях между великими державами. Это явилось кульминацией ряда событий, которые произошли за последние два года и которые провозглашают новую эру ослабления международной напряженности и сотрудничества между великими державами.

104. Восстановление законных прав Китая в Организации Объединенных Наций [*резолюция 2758 (XXVI)*] является одним из обнадеживающих факторов в новом международном климате. Тем не менее существует множество серьезных нерешенных проблем, которые требуют незамедлительных действий. Нам не следует пренебрегать этими вопросами только потому, что в них непосредственно не заинтересованы великие державы. Моя страна считает, что колониализм, апартеид и бедность оказывают большое воздействие на будущее международных отношений и что они будут неблагоприятно влиять на международный климат, если только мы не возьмем за эти насущные проблемы и не найдем в ближайшем будущем такого же решения, которое основывалось бы не на практической целесообразности, а находилось бы в соответствии с велением правды и справедливости.

105. Я начну с ближневосточного вопроса, в котором нашли свое отражение все виды зла, только что упоминавшиеся мною, а именно колониализм, расизм и нищета.

106. Я не собираюсь делать обзор по вопросу о положении на Ближнем Востоке, с которым знакомы все государства-члены. В настоящее время этот вопрос столь хорошо известен, что миролюбивые люди всей земли используют любую возможность для того, чтобы заявить о своей поддержке палестинского народа и его справедливой борьбы и потребовать от Израиля ухода с оккупированных им в 1967 году территорий.

107. В начале этого месяца в Алжире состоялась четвертая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Ее участники, представляющие более 70 стран, в которых проживает свыше половины всего населения мира, приняли по рассматриваемому вопросу исключительно важную резолюцию. Эта резолюция, в которой указываются практические меры по урегулированию данного вопроса, должна послужить для нашей Организации стимулом в осуществлении надлежащих действий, направленных на поддержание законности и восстановление законных прав, принадлежащих жертвам израильской агрессии. Я процитирую главные положения этой резолюции, являющейся теперь частью Политической декларации Конференции:

«Положение на Ближнем Востоке по-прежнему вызывает серьезное беспокойство. Упорство, с которым Израиль проводит свою политику агрессии, экспансии и аннексии, а также свою политику угнетения, направленную против населения территорий, оккупированных войсками, является вызовом международному сообществу, Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека и представляет угрозу международному миру и безопасности.

Вновь обращая внимание на недопустимость приобретения территорий путем применения силы, участники Конференции требуют немедленного и безоговорочного ухода Израиля со всех оккупированных территорий и торжественно обещают оказывать всеми средствами помощь Египту, Сирии и Иордании в деле освобождения их оккупированных территорий.

В этой связи восстановление национальных прав палестинского народа является основным предварительным условием для установления справедливого и прочного мира в этом районе. Борьба палестинского народа за возвращение своей погнанной родины является неотъемлемой частью борьбы всех народов против колониализма и расовой дискриминации, за самоопределение. Страны — участницы Конференции призывают все государства, и в частности Соединенные Штаты Америки, воздерживаться от предоставления Израилю оружия или любой политической, экономической и финансовой поддержки, которая может дать ему возможность продолжать его агрессивную, захватническую политику.

...
 Конференция обещает свою твердую поддержку палестинскому народу и выражает свою солидарность с ним в его суровом испытании, когда он несет огромные жертвы ради восстановления своего национального достоинства и самостоятельного существования» [A/9330 и Corr.1, пункты 28—30 и 32].

108. До тех пор пока агрессивное сионистское государство лишает палестинский народ родины и прав и незаконно оккупирует территории, при-

надлежащие трем арабским странам, на земле не будет мира, поскольку в условиях сохранения столь тревожной обстановки в любой момент может произойти взрыв, чреватый опасностью полного уничтожения нашей цивилизации. По мнению Бахрейна, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций эффективно выполняла подобающую ей роль в международной жизни и чтобы страны, в чьих руках находится ключ к урегулированию столь опасного положения, не стояли в стороне просто как наблюдатели, а приняли активное участие в решении данной проблемы.

109. В этом году Организация Объединенных Наций будет отмечать двадцать пятую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека. Придавая огромное значение защите прав человека и обеспечению основных свобод для всех народов, Бахрейн готовится к участию в праздновании этой годовщины. В этой связи важно отметить, что в новой конституции Бахрейна, принятой Учредительным собранием, закреплены гражданские, политические и социальные права граждан Бахрейна. Конституция Бахрейна является прочной основой для осуществления демократических преобразований, и ее поддерживают и народ, и правительство страны. Одна из целей конституции состоит в том, чтобы укрепить достоинство и ценность народа Бахрейна, обеспечить ему радостную жизнь и условия для плодотворной деятельности.

110. В этом году благодаря подписанию соглашений о прекращении огня во Вьетнаме, вызвавших у всех людей на земле чувство облегчения, сделан важный шаг на пути к установлению мира во всем мире. Тем не менее положение в Индокитае все еще остается ненадежным и может создать угрозу стабильности политической и экономической жизни в этом районе мира. Поэтому мы надеемся, что все заинтересованные стороны будут содействовать прекращению военных действий и вооруженной конфронтации.

111. Продолжение гонки вооружений, когда миллионы людей влачат жалкое существование, никоим образом не отвечает интересам народов. Согласно статистическим данным, ежегодно на военные цели расходуется около 200 миллиардов долларов, а на нужды социально-экономического развития — лишь половина этой суммы. Мир еще не забыл о тех разрушениях, которые принесли человечеству две последние мировые войны. До тех пор пока не будет обуздана гонка вооружений, нам по-прежнему будет угрожать опасность новой мировой войны. Опираясь на добрую волю и решимость своих членов, Организация Объединенных Наций может обратиться с призывом к прекращению гонки вооружений и отказу от производства и накопления разрушительного оружия. Настало время, когда Организация Объединенных Наций должна сыграть более эффективную роль в деле достижения всеобщего и полного разоружения и когда государства-члены должны выполнить свои моральные обязательства.

ва перед всеми народами мира, горящими желанием добиться мира и безопасности.

112. Индийский океан является жизненно важным районом для многих государств, и эти государства хотят превратить его в зону мира. Организация Объединенных Наций объявила Индийский океан зоной мира [резолюция 2832 (XXVI)] и заявила, что он не должен служить ареной для военных действий, ставящих под угрозу политическую и экономическую устойчивость в прибрежных и материковых государствах. Бахрейн, который заявил о своем согласии с этим принципом, призывает все остальные государства последовать его примеру и воздерживаться от каких-либо действий, ставящих под угрозу мир и устойчивость положения в этом районе. Равным образом мы считаем, что район Залива также должен оставаться свободным от соперничества великих держав и вмешательства иностранных государств.

113. Другим аспектом, вызывающим беспокойство в мире, является политика апартеида и расовой дискриминации. В борьбе против подобной политики и практики Организация Объединенных Наций никогда не щадила усилий, принимая из года в год резолюции по данному вопросу. Однако эти усилия до сих пор оказывались безрезультатными главным образом из-за того, что те, кто придерживается такой практики, упорствуют в своих злодеяниях и не внимают осуждающим их голосам. Более того, эти расистские режимы продолжают свою преступную политику, опираясь на моральную и материальную поддержку, которую они получают от некоторых других промышленно развитых стран. Эти страны претендуют на принадлежность к числу тех, кто заложил основы прав человека, и в то же время они поддерживают расистские режимы, которые угнетают коренное население, лишая его основных свобод и неотъемлемых прав человека.

114. Колониализм и апартеид являются преступлениями против человечества, с которыми нельзя более мириться. Международное сообщество должно заставить колониальные и расистские режимы отказаться от этой чудовищной практики.

115. Борьба освободительных движений в Африке — это борьба за правое дело, которому необходимо оказывать поддержку и содействие. Каждый народ в мире имеет право на самоопределение, и если его лишают этого права, он может добиваться его путем вооруженной борьбы. Бахрейн вновь заявляет о своей поддержке справедливой борьбы народов Зимбабве, Намибии, Анголы, Мозамбика, Гвинеи-Бисау и островов Зеленого Мыса.

116. В 1970 году Организация Объединенных Наций провозгласила второе Десятилетие развития, в ходе которого должна быть достигнута цель роста национального дохода развивающихся стран на 6 процентов. Для достижения этой цели требуется международное сотрудничество, и в этом отношении развитые страны могут ока-

зать огромную помощь. Никто не отрицает, что ответственность за свое развитие несут в первую очередь сами развивающиеся страны. Однако это не должно препятствовать развитым странам оказывать содействие повышению уровня жизни в развивающихся странах. Предоставление технической и финансовой помощи может сократить огромный разрыв между бедными и богатыми странами.

117. Возникновение все более сложных проблем окружающей среды ставит перед теми, кто стремится найти решение этих проблем, новые и сложные задачи. Ни одно из государств не может избежать проблем, связанных с загрязнением окружающей среды. Организация Объединенных Наций приступила к осуществлению программы по охране окружающей среды и учредила секретариат, которому поручено следить за осуществлением данной программы. Можно надеяться, что в борьбе с загрязнением окружающей среды все государства проявят готовность к сотрудничеству как между собой, так и с различными международными организациями.

118. Собравшись на нынешнюю сессию Генеральной Ассамблеи для обсуждения вопросов, включенных в нашу повестку дня, которых насчитывается, вероятно, более сотни, мы должны оглянуться на проделанную нашей Организацией работу и посмотреть, достигла ли она своих целей, особенно в области поддержания международного мира и безопасности.

119. Работа Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности оказалась чрезвычайно неэффективной. В качестве лишь одного яркого примера можно упомянуть о том, как наша Организация сумела дать отпор агрессии, совершенной Израилем во время Суэцкой войны в 1956 году, а теперь она все еще не может заставить Израиль отказаться от результатов своей агрессии 1967 года.

120. Мы горячо надеемся, что будут учтены уроки прошлого и Генеральная Ассамблея примет эффективные меры для достижения целей и выполнения задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций. Пользуясь настоящей возможностью, я хотел бы вновь заявить о твердой поддержке Бахрейном принципов и идеалов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, о готовности моей страны сотрудничать с Генеральным секретарем, которому нужна наша искренняя помощь в том благородном деле, за которое он борется.

121. Г-н ВАСКЕС-КАРРИСОСА (Колумбия) (говорит по-испански): Г-н Председатель, от имени моей делегации я хотел бы приветствовать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Курта Вальдхайма, совершившего в этом году весьма важную и благотворную поездку в Латинскую Америку в связи с проведением заседаний Совета Безопасности в Панаме. Мы с огромным удовлетворением выслу-

шали сказанные им по этому памятному случаю слова³, ибо они отражают намерение Организации Объединенных Наций заняться политическими и экономическими проблемами развивающихся стран. В период его пребывания в столице нашей страны мы имели возможность выразить ему свою признательность.

122. Руководствуясь искренними дружескими чувствами, я также хотел бы поздравить Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи г-на Леопольдо Бенитеса, который в течение многих лет блистательно и эффективно представлял в данной Организации дружественную Колумбии страну. Мы испытываем глубокое удовлетворение в связи с его избранием на этот пост, являющимся высокой и заслуженной честью для латиноамериканского деятеля и для страны с достойными внешнеполитическими традициями. Председатель Генеральной Ассамблеи, хорошо знающий Организацию Объединенных Наций, в любой момент будет беспристрастным руководителем нашей работы.

123. Позвольте мне в начале выступления почтить память умершего сегодня утром видного колумбийского деятеля, посла Эдуардо Сулеты Анхеля, замечательного юриста, который в 1946 году был Председателем Подготовительного комитета Организации Объединенных Наций и сыграл важную роль в осуществлении первых мероприятий по реализации подписанного в Сан-Франциско Устава. Моя страна и наша Организация глубоко опечалены этой невозполнимой потерей.

124. Я хотел бы также выразить соболезнование по поводу смерти двух видных латиноамериканцев: президента Чили Сальвадора Альенде и поэта Америки Пабло Неруды. Альенде был государственным деятелем, с которым нас связывали узы дружбы, а Неруда — деятелем культуры, пользовавшимся высочайшим международным авторитетом.

125. История — это постоянный процесс изменения и обновления, и никто не может сегодня отрицать, что мы стоим на пороге новой эры в международных отношениях, отмеченной духовным, политическим и экономическим сближением континентов.

126. Страны чувствуют себя находящимися ближе друг к другу именно потому, что они непосредственно связаны новейшими средствами общественной коммуникации, предоставленными в наше распоряжение научно-техническим прогрессом. Сверхзвуковые самолеты преодолели расстояние между континентами, а телевизионные изображения в считанные доли секунды переносятся с одного конца земли на другой. Само исследование земли, ее скрытых богатств осуществляется из космической лаборатории с величай-

шей точностью, о которой ученые и не мечтали 20 лет назад.

127. Глобализм, тенденция к всеобщему сближению делает анахронизмом позиции и союзы, утвердившиеся по окончании второй мировой войны, когда насаждалась двухполюсная система распределения мировой мощи в условиях мрачного и яростного соперничества между великими державами, олицетворявшими два враждующих лагеря, то есть между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Во многих случаях эта конфронтация фактически принимала форму опасного путешествия на самое дно бездны, грозила термоядерной войной. Нередко сама Организация Объединенных Наций представлялась чем-то чисто иллюзорным.

128. Армагеддон XX века должен был наступить в момент применения двумя соперничающими лагерями своих ядерных арсеналов; но, к счастью для людей, наступил определенно новый этап, этап развития отношений между различными политическими и идеологическими системами, укрепления связей между великими державами в интересах осуществления достигнутых взаимовыгодных соглашений в торговой и экономической областях, ослабивших угрозу этой апокалиптической катастрофы.

129. На смену политике конфронтации и двухполюсной системе приходит политика глобализма, подлинно общемировая политика по своим масштабам и своим политическим, экономическим и социальным последствиям. Не будучи чрезмерными оптимистами, мы можем сказать, что наступившая новая эпоха всемирного сотрудничества характеризуется следующими важнейшими признаками: во-первых, широким международным сотрудничеством между всеми странами; во-вторых, более отчетливым осознанием мира как политической цели и задачи международных действий и возросшими усилиями по его достижению; в-третьих, ликвидацией колониализма и борьбой против расовой дискриминации как институтов предшествующих эпох, унижающих достоинство угнетенных народов; в-четвертых, утверждением международного права как глобальной основы мировых отношений и как отражения всего комплекса самых различных проблем, начиная от правильного поведения государств до проблем космического пространства, дна морей и окружающей среды; в-пятых, признанием экономической и социальной справедливости в качестве необходимой предпосылки организации мировой торговли, международного разделения труда и международной валютной системы.

130. Вот почему прием в Организацию Объединенных Наций такого числа новых африканских и азиатских государств, достигших независимости, является отчетливым симптомом того, что наши обсуждения приобретают универсальный характер. Шаг за шагом формируется многополюсная система, допускающая распределение международной ответственности среди большего

³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать восьмой год, 1695-е заседание.*

числа суверенных стран и приходящая на смену прежнему делению международного сообщества на антагонистические блоки. И таких симптомов глобализма становится все больше. Обсуждаются проблемы дна морей и океанов и космического пространства. В число современных проблем прочно вошла экология. В нашей работе участвуют более 130 государств, а научно-технический прогресс не концентрируется уже в рамках одного из континентов, а перемещается на Дальний Восток вплоть до Японии, возрождение которой мы приветствуем.

131. Присутствие Китайской Народной Республики, самой населенной страны мира, в Организации Объединенных Наций укрепило эту Организацию, а прием в наши ряды двух Германий, а также нового американского государства — Содружества Багамских островов, который мы с удовлетворением отмечаем, представляет собой окончание бесплодной эпохи соперничества и вражды и еще один решающий шаг на пути к международному сближению.

132. Не отрицая того, что эти положительные результаты достигнуты благодаря взаимопониманию между великими державами, прежде всего Соединенными Штатами, Советским Союзом и Китайской Народной Республикой, мы задаем в то же время вопрос, не происходит ли в настоящее время возврат к формулам равновесия сил, типичным для европейской международной политики в XIX веке, во времена князя Меттерниха.

133. Нас беспокоит не расчет уравнивающих сил и противовесов в отношениях между великими державами и не открытая ими эра полезных торговых и финансовых связей, ибо нельзя отрицать дух времени, основывающийся на так называемом «идеологическом плюрализме», на сосуществовании различных режимов в рамках одних и тех же концепций международного сотрудничества и взаимного уважения суверенитета и права народов на самоопределение.

134. Мы лишь подчеркиваем, что это равновесие сил достигается с помощью соглашений, заключаемых за пределами данной всемирной Организации, и создает систему особых отношений внутри привилегированной группы стран на базе принципов и целей, отличных от принципов и целей Организации Объединенных Наций. Раздел мира на мощные блоковые группировки и остальные страны — это реальный факт современной жизни, подрывающий международную солидарность.

135. В связи с этим можно сказать, что никогда раньше столь отчетливо не проявлялась необходимость, даже неотложная необходимость, привести в действие механизмы и процедуры Организации Объединенных Наций.

136. Организация Объединенных Наций — это великий международный форум всех народов земли. Устав этой всемирной Организации не только имеет конкретную правовую ценность,

воплощенную в ряде обязательств всех ее членов выполнять определенные обязанности и пользоваться определенными правами, и не только означает обязанность использования правовых методов для разрешения международных споров, но и обладает отчетливо выраженной эффективной политической силой.

137. К Уставу Организации Объединенных Наций всегда следует подходить с правовой и политической точек зрения. В нем столько же политического содержания, сколько норм права. Это не простой набор провозглашенных норм и методов, но и свод компромиссных формул, позволяющих занять новую позицию в соответствии с конкретными обстоятельствами исторической эпохи, в которую, как писал один латиноамериканский автор, «революция стала слишком привычным понятием».

138. Для изменения структуры международных отношений следует постоянно прибегать к Уставу Организации Объединенных Наций, к ее главным органам, к Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее. Сам процесс достижения равновесия сил между великими державами должен был бы способствовать лучшему функционированию Организации Объединенных Наций.

139. Глобализм, интернационализм, Организация Объединенных Наций — это, вне всякого сомнения, синонимы. Исключительность, особая политика, игнорирование других стран, прежде всего развивающихся, — это, напротив, факторы, противоречащие сегодняшней исторической эпохе. Следует не воскрешать князя Меттерниха, а окончательно пережить его.

140. Наша эпоха требует более тесной связи между всеми континентами, всеми народами и всеми расами.

141. Важнейшим условием утверждения правопорядка, основанного на принципах мира, является настоятельная необходимость на допустить распространения ядерного оружия. В этом отношении Латинская Америка показала пример Договором Тлателолко от 1967 года о запрещении ядерного оружия в данном районе, а Организация Объединенных Наций сделала важнейший шаг в 1968 году, когда Генеральная Ассамблея рекомендовала государствам Договор о нераспространении ядерного оружия. Этот Договор и Московский договор 1963 года, запретивший испытания ядерного оружия в атмосфере или в любой среде, где такие испытания могут вызвать радиоактивное излучение, представляют собой первый шаг на пути к всеобщему и полному разоружению, обеспечивающему утверждение нового мирового порядка. Так называемый Договор о запрещении испытаний ядерного оружия, хотя и ограниченный в смысле своего применения, является необходимым предварительным условием для достижения, как об этом говорил У Тан в 1963 году, лучшего понимания необходимости по крайней мере ограничить производство средств массового уничтожения.

142. Вот почему Колумбия в нынешнем году вновь протестовала против проведения испытаний ядерного оружия в атолле Мурурора в Тихом океане. Вместе с нами протест выразили другие страны — члены Андского пакта: Боливия, Чили, Эквадор, Перу и Венесуэла. При этом мы учитываем не только вредные последствия подобных испытаний для экологии морей и суши, но и принципиально важный вопрос осуществления неотложной международной задачи — разоружения.

143. В докладе Группы экспертов-консультантов, представленном в 1967 году в соответствии с резолюцией 2162 А (XXI) от 5 декабря 1966 года, по вопросу о последствиях возможного применения ядерного оружия и о последствиях приобретения другими государствами новых видов ядерного оружия указывается, наряду с прочим, что взрыв в атмосфере на высоте менее 100 тысяч футов ядерного устройства ведет к тому, что 50 процентов его энергии выделяется в форме взрывной волны, 35 процентов — в форме тепловой радиации и 15 процентов — в форме радиоактивной радиации⁴. Третья часть радиации выделяется в течение первой минуты с момента взрыва, а радиоактивные частицы переносятся атмосферой на большие расстояния.

144. Кроме того, в данном случае имеется официальное заключение Международного Суда, сделанное по просьбе Австралии и Новой Зеландии, и мы бы очень хотели, чтобы высший судебный орган Организации Объединенных Наций пользовался таким уважением государств, чтобы мог заниматься вопросами мира. Нельзя обеспечить господство права на земле, если мы не будем придерживаться принципов нераспространения ядерного оружия.

145. Мы твердо верим в авторитет международного права и в важнейшую роль Международного Суда как полномочного толкователя обязательств государств — членов Организации Объединенных Наций.

146. В докладе Группы экспертов-консультантов об экономических и социальных последствиях гонки вооружений и военных расходов⁵ [Группа назначена Генеральным секретарем во исполнение резолюции 2667 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 1970 года] содержатся в высшей степени тревожные статистические выкладки по этой проблеме.

147. К концу десятилетия 60-х годов уровень общих военных расходов превышал 200 миллиардов долларов в год; как указывают эксперты, эта сумма в 2,5 раза превышала общие расходы

всех стран на здравоохранение, в 1,5 раза превышала общие расходы на образование и была в 30 раз выше общей экономической помощи, официально предоставляемой развивающимся странам со стороны развитых стран⁶.

148. Человечеству необходимо задуматься над тем, является ли оправданным подобное колоссальное растрачивание средств. Уже достиг производственной стадии процесс совершенствования многозарядных ядерных боеголовок, которые могут поразить одновременно различные цели в результате одного запуска ракеты и которые могли бы свести на нет значение противоракетных средств. И мы спрашиваем: до каких пор будет продолжаться безудержная гонка народов по пути к собственному уничтожению? Развивающимся странам современный боевой сверхзвуковой самолет обходится ныне в десять раз дороже, чем 10 лет назад, и требует намного более сложных и совершенных средств наведения, чем использовавшиеся до 1945 года.

149. То же самое можно было бы сказать и об остальных видах современного оружия. Верно то, что часть этих расходов идет на научные исследования, но не менее очевидно и то, что переключение большей части средств на цели улучшения здравоохранения, образования и питания людей позволило бы нам избежать демографических проблем, которые сегодня представляются неразрешимыми. Не следует также забывать, что Стратегия на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций предполагает темпы роста в размере 6 процентов и увеличение внутренних накоплений, которые к 1980 году должны достичь уровня 20 процентов. Как может быть достигнут этот рост, если в мире не прекратится гонка вооружений?

150. Следовательно, от разоружения зависит выполнение задач второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. В резолюции 2930 (XXVII) Генеральная Ассамблея призвала правительства всех государств приложить дальнейшие усилия по созданию надлежащих условий для созыва Всемирной конференции по разоружению и учредила с этой целью Специальный комитет по подготовке Конференции, в который, наряду с другими государствами, входит Колумбия.

151. Мы всегда считали, что разоружение должно осуществляться в соответствии с принципами универсальности, составляющими основу нашей Организации, но с учетом региональных условий и того, что можно было бы назвать «оборонительным равновесием» на каждом из континентов. Условия в Латинской Америке, Европе, Африке или Азии являются различными. В каждом из этих регионов существуют хорошо изученные экспертами потребности в определенных типах вооружения и определенные условия боевого обеспечения вооруженных сил, на которых основывается концепция континентальной обороны.

⁴ См. *Последствия возможного применения ядерного оружия и последствия для безопасности и экономики государств приобретения и дальнейшего развития ядерного оружия* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером S.68.IX.I), стр. 44 английского текста.

⁵ *Экономические и социальные последствия гонки вооружений и военных расходов* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером S.72.IX.16).

⁶ Там же, пункт 24.

152. Поэтому мы считаем, что, коль скоро планируется общеевропейское Совещание по безопасности и сотрудничеству, которое безусловно попытается установить равновесие сил между странами — участницами Организации Североатлантического договора и социалистическими странами — участницами Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи (Варшавского Договора), подписанного в 1955 году, государства других регионов, и прежде всего Латинской Америки и Африки, располагающие своими собственными региональными организациями, могут утвердить в Организации Объединенных Наций конкретные принципы обороны и равновесия вооружений в своих регионах. Мы выступаем за региональную концепцию разоружения.

153. Таким образом, согласно нашим представлениям, региональным группам должна принадлежать первостепенная роль в подготовке предстоящей Всемирной конференции по разоружению. В противном случае ее может постигнуть печальная и незавидная судьба столь многих предыдущих конференций, которые пытались без учета региональных критериев принять решения, затрагивающие вопросы обороны более чем 130 государств, находящихся в различных экономических и политических условиях и расположенных на разных широтах.

154. Те же самые идеи Колумбия защищает в рамках межамериканской региональной организации, стремясь не допустить ненужных военных расходов в Латинской Америке и содействовать ускоренному экономическому и социальному развитию региона.

155. Мы в значительной мере согласны с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в том, что сегодня более настоятельным, чем когда-либо, является международное сотрудничество. Но мы хотели бы знать, в чем же будет заключаться первостепенная роль, которую призвана играть в этом вопросе данная Организация.

156. Если исходить из того, что в результате предпринятых великими державами весьма серьезных шагов по взаимному сближению представляется нереальным мировое столкновение, то в этом случае остаются «периферийные конфликты» или, если хотите, локальные войны. Было бы трудно понять, почему не изучается опыт Вьетнама с целью не допустить того, чтобы по причине отсутствия юридического объявления войны данная международная Организация не осуществляла свою миротворческую миссию и пребывала в полном бездействии в то время, когда в той или иной части мира развертываются крупномасштабные военные операции, проводится массовое уничтожение населенных пунктов и людей.

157. Иллюзорное представление о том, что конфликты не существуют, если они официально не объявлены или если не соблюдаются правила ушедшей в прошлое дипломатии, которая с точ-

ностью до одного дня и часа возвещала момент начала военных операций, не учитывает печальной реальности, жертв применения совершенного оружия в боевых действиях в хорошо известном демографическом районе. Необходимо договориться о том, что Организация Объединенных Наций обязана выполнять свою функцию по обеспечению мира в случае необъявленных войн, как и в случае юридически признанных.

158. Существует и другой факт: в современную эпоху войны заканчиваются за столом переговоров из-за невозможности для враждующих сторон пойти на взаимное уничтожение. Война лишь оттягивает решение проблем, а отнюдь не решает их.

159. Необходимо поэтому сделать более действенными методы международного разрешения споров в рамках Организации Объединенных Наций и усилить функции Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи в этом отношении.

160. Подтверждением новой глобальной концепции международных отношений, безусловно, явились специальные заседания Совета Безопасности в Панаме в начале нынешнего года. Мы считаем весьма позитивным то обстоятельство, что столь авторитетный политический орган Организации Объединенных Наций смог более непосредственно заняться проблемами Западного полушария, выслушать мнение стран Латинской Америки.

161. Я имел возможность от имени моей страны обратить внимание на некоторые проблемы нашего континента, от которых зависит поддержание мира. Ликвидировать экономическую отсталость и бедственное положение широких масс можно лишь с помощью масштабных планов индустриального развития и совершенствования экономической и социальной инфраструктуры, что требует от нас усиления наших экспортных возможностей и создания потенциального богатства, которое можно распределять среди наиболее обездоленных в форме заработной платы и помощи в сферах образования, здравоохранения, жилищного положения.

162. Слаборазвитость является серьезнейшей проблемой Латинской Америки. Население наших стран буквально устремляется в крупные города в поисках лучшей жизни и работы, и нет никакой возможности дать достойный ответ на то, что принято называть революцией растущих ожиданий в «третьем мире», без перестройки международной торговли и создания более благоприятных возможностей для экспорта из этих стран. В то же время необходимо признать, что развивающиеся страны в порядке осуществления полного суверенитета имеют право восстановить контроль над своими богатствами, переданными ранее по договорам колониального характера.

163. Мир, следовательно, является результатом не определенных дипломатических протоколов, а большего экономического равновесия и реализа-

ции горячего стремления наших стран к достижению социальной справедливости. Мир в политическом смысле — это весьма ненадежный инструмент, если он не подкрепляется экономическим и социальным миром. Иными словами, международная безопасность должна оцениваться в экономических и социальных категориях.

164. Но мир зависит также от решения других проблем, затрагивающих тот или иной регион. В этом смысле Колумбия искренне присоединилась к другим латиноамериканским республикам в их просьбе решить вопрос о восстановлении суверенитета Панама над зоной Панамского канала. Вряд ли что-либо может быть более справедливым, чем прекращение действия режима, разделяющего территорию этой страны на две части, между которыми находится полоска воды и земли, управляемая другим государством.

165. Республика Панама поставила эту проблему непосредственно перед Организацией Объединенных Наций, поскольку трудности процедурного характера не позволили ей обратиться к межамериканской региональной организации, и Совет Безопасности доказал, что народы могут обращаться к нему со своими заботами в соответствии с этой новой глобальной концепцией международной политики.

166. Мы являемся свидетелями кризиса региональных организаций, вызванного этой тенденцией к глобализму и проявляющегося в той мере, в какой эти организации по окончании второй мировой войны были задуманы как инструменты «холодной войны» и конфронтации в рамках блоковой политики.

167. Договоры о безопасности, разработанные в форме оборонительных союзов для времен «холодной войны», например, Североатлантический договор 1949 года, равно как и Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи социалистических стран — Варшавский Договор 1955 года, оказались совершенно изолированными явлениями и должны быть приспособлены к новой ситуации в Европе, характеризующейся сотрудничеством, не говоря уже о договорах по вопросам безопасности на Ближнем и Дальнем Востоке, ликвидированных самой жизнью. Что касается межамериканской системы, то наш Межамериканский договор о взаимной помощи⁷ охватывает гораздо более широкий круг вопросов, но за его пределами остаются экономические проблемы, которые региональная организация не может разрешить.

168. Будущее этих организаций, межамериканской в частности, будет зависеть от их желания и способности приспособиться к новым условиям развивающегося мира, в котором ведутся поиски широких политических соглашений без различия идеологий и в котором стало очевидным то противоречие, что «холодная война» прекратилась в отношениях между великими державами, но про-

должается в Латинской Америке, где ревниво оберегают наследие эпохи конфронтации.

169. В некоторых отношениях Латинская Америка вступила в XX век, а в других все еще остается в XIX веке. Нам необходима новая общеконтинентальная политика в нашем полушарии, основанная на принципах Организации Объединенных Наций, способствующая развитию отношений и сотрудничества между государствами и позволяющая каждому народу добиваться максимального развития и социальной справедливости без какого-либо вмешательства извне.

170. Каждое государство в первую очередь должно иметь возможность развивать отношения с любым другим государством. Практикуемое в сегодняшнем мире международное право утверждает эту органически присущую суверенитету свободу в соответствии с принципом взаимного и полного уважения правосубъектности каждого независимого государства. Рано или поздно этот принцип должен возобладать в Западном полушарии, если мы хотим восстановить дружбу между всеми народами региона и оставаться верными идеологическому плюрализму.

171. Во-вторых, в будущем необходимо не допустить повторения имевших место в последние годы актов вмешательства, носивших характер репрессалий крупных корпораций в отношении определенных стран. Предоставление кредитов международными учреждениями не должно ограничиваться в результате недовольства частных интересов поведением той или иной страны, эти кредиты должны быть доступны развивающимся государствам в меру их способности и эффективности. Вмешательство в любой его форме противоречит духу нашего времени.

172. И наконец, Колумбию беспокоит важнейший вопрос о судьбе прав человека в Западном полушарии и во всем мире и о гарантиях уважения достоинства человека. Мы с горечью наблюдаем за возникновением ситуаций, когда полностью игнорируются принципы, которые, как мы полагали, уже стали неотъемлемой частью современной цивилизации.

173. Колумбия гордится своими демократическими традициями и вновь заявляет о своей вере в утверждение права и общественных свобод как постоянной системы сосуществования, основанной на равенстве и уважении всех идеологий в рамках республиканского по духу законодательства.

174. Поэтому нам не составляет никакого труда провозгласить доктрину идеологического плюрализма, которую Колумбия успешно защищала на Генеральной ассамблее Организации американских государств. Применяемые в нашей стране в отношении любого гражданина нормы права мы хотели бы распространить на любое государство при условии, что оно со своей стороны желает соблюдать и уважать право и справедливость как нормы отношений между государствами.

⁷ Подписан в Рио-де-Жанейро 2 сентября 1947 года.

175. Мы являемся сторонниками этой доктрины в той мере, в какой верим в универсальный характер международных отношений и применимость принципов самоопределения народов и невмешательства. Под плюрализмом мы понимаем не отказ от нашей национальной сущности, не забвение нашей демократической традиции, не безразличие к правам человека в мире, а взаимную терпимость различных по своей идеологии и политике режимов.

176. Этот плюрализм, весьма тесно связанный с международным сосуществованием и воплощенный в четких юридических принципах, стал для Колумбии как бы теорией, порожденной ее собственной национальной историей и в то же время отражающей необходимость существования мира, упорядоченного на основе принципов терпимости и взаимного уважения государств. Территориальный суверенитет и политическая независимость государств являются основами идеологического плюрализма.

177. Эта доктрина обращена в будущее, а не в полное проявлений ненависти прошлое.

178. Экономическое положение в целом является неудовлетворительным. Развертывается мировой сырьевой кризис. Существует, кроме того, серьезная неуверенность, порожденная растущей несправедливостью условий внешней торговли и серьезно отражающаяся на развивающихся странах. Планы развития требуют также знания будущей организации мировой торговли и валютной системы.

179. Предстоящие в ближайшие месяцы переговоры по торговым и валютным вопросам будут иметь решающее значение для дела мира. Мы переживаем такое время, когда усиливается разрыв в уровне развития между богатыми и бедными странами, причем положение усугубляется технологическим разрывом между ними. В известной мере соглашения между великими державами ведут к выделению группы привилегированных государств, действующих за пределами международных конференций.

180. Создание экономических группировок повернуло мировое экономическое развитие на новый путь, который не предвидели в 1944 году при создании основ валютной системы, а двумя годами позднее — и основ мировой торговли. Исчезли свобода торговли и понятие фиксированных паритетов, которые тогда представлялись основополагающими принципами мирового экономического порядка; с каждым днем все отчетливее становится деление мира на промышленно развитые страны и на зону бедности, представляемую «третьим миром».

181. Латинская Америка извлекла урок из этих событий и приступила к развертыванию сотрудничества в районе и осуществлению таких динамичных и важных начинаний, как субрегиональное соглашение об интеграции андских стран.

182. Развивающиеся страны искренне хотели бы участвовать в эффективном использовании богатств прилегающего к их побережью моря. Поэтому они выдвигают новые принципы морского права, такие как понятие «патримониального моря», которое Колумбия предложила вместе с другими странами Латинской Америки. Нас радует, что эта инициатива была поддержана также другими влиятельными странами, ибо она позволяет закрепить права прибрежного государства в отношении экономической зоны, находящейся за пределами территориальных 12-мильных вод, обеспечивает свободу судоходства и полета воздушных судов, прокладки кабелей и подводных трубопроводов и развертывания научных исследований под контролем прибрежного государства.

183. Великие державы должны согласиться на справедливое распределение рыбных богатств в форме, позволяющей удовлетворять потребности прибрежных стран. Мы не сомневаемся, что морское право будет развиваться под воздействием очевидных экономических потребностей, точно так же как в течение многих лет оно было отражением империализма и колониализма тех эпох, которые сегодня нам представляются ушедшими в прошлое. Экономическая зона прибрежного государства должна стать новым и важнейшим принципом подлинно универсального морского права, которое возникнет в результате работы третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

184. Я не хотел бы обойти вниманием две животрепещущие проблемы сегодняшнего дня: объединение двух Корейских Республик явится новым вкладом в обеспечение мира на Дальнем Востоке, а вступление их в Организацию Объединенных Наций будет определенно способствовать усилению универсального характера нашей Организации.

185. Нестабильное на сегодняшний день положение на Ближнем Востоке побуждает нас обратиться с призывом к примирению и установлению мира. Колумбия всегда считала, что резолюция 242 (1967) Совета Безопасности воплощает принципы справедливого и прочного мира и что любые действия Организации Объединенных Наций, способствующие достижению мира, должны основываться на этой резолюции. По нашему мнению, было бы, однако, целесообразно расширить компетенцию Гуннара Ярринга (Швеция) как специального представителя Генерального секретаря на Ближнем Востоке, с тем чтобы содействовать достижению договоренности между заинтересованными государствами в соответствии с указанной резолюцией.

186. Колумбия участвует в работе Организации Объединенных Наций и высказывает соображения относительно проблем, возникающих в других районах мира, с целью достижения международного порядка, основанного на принципах права и подкрепленного принципами справедли-

ности. Международные отношения с каждым днем должны все больше подчиняться нормам права, которые были бы выражением общего мнения народов. В отличие от прошлого столетия сегодняшний мир не является бесформенной массой, которой некоторые влиятельные державы могли бы придавать нужную форму по своему усмотрению. Фактически исчезли предпосылки, делавшие возможными колониализм и раздел мира на зоны влияния.

187. Однако международные проблемы сегодняшнего дня стали более сложными, поскольку к прежним вопросам примирения и использования мирных средств для разрешения международных конфликтов добавились новые проблемы международного сообщества, касающиеся судеб людей, их права на жизнь, защиты экономической безопасности и охраны окружающей среды. Можно сказать, что человек и все человечество стали главным вопросом в международных организациях типа Организации Объединенных Наций, которые поставили своей задачей содействовать достижению мира и безопасности во всем мире.

188. Таким образом, достижение мира зависит от всестороннего обеспечения жизни человека и от обращения на мирные нужды более значительной части средств, расходуемых богатыми странами на вооружения. Мир — это общая проблема встревоженного и в основном крайне бедного человечества. В этой огромной области перед Организацией Объединенных Наций открываются беспредельные возможности для действий. Региональные организации переживают кризис, ибо не могут принять на себя все заботы мира, сплоченного воедино средствами связи, развитием науки и техники и существующей ныне между государствами солидарностью.

189. Мы не можем утверждать, что эти чаяния будут полностью воплощены в жизнь без трудностей и конфликтов. Но мы, конечно, можем обратиться к людям всех рас и сказать им, что это самая широкая и самая неотложная программа из всех, о которых веками мечтали люди.

190. На сегодняшний день Организация Объединенных Наций — это самая большая надежда человечества в политическом смысле.

Заседание закрывается в 17 час. 25 мин.